

Priemyselné armatúry. Pevnostný návrh plášťa. Časť 4: Postup výpočtu plášťa armatúr vyrobených z kovových materiálov iných ako oceľ.

STN EN 12516-4

13 3022

Industrial valves - Shell design strength - Part 4: Calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/15

Obsahuje: EN 12516-4:2014

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN 12516-4 (13 3022) z júla 2008

### 120452

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 12516-4

October 2014

ICS 23.060.01

Supersedes EN 12516-4:2008

#### **English Version**

# Industrial valves - Shell design strength - Part 4: Calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel

Robinetterie industrielle - Résistance mécanique des enveloppes - Partie 4: Méthode de calcul relative aux enveloppes d'appareils de robinetterie en matériaux métalliques autres que l'acier

Industriearmaturen - Gehäusefestigkeit - Teil 4: Berechnungsverfahren für drucktragende Gehäuse von Armaturen aus anderen metallischen Werkstoffen als Stahl

This European Standard was approved by CEN on 9 August 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

| Contents Foreword |  | Page |  |
|-------------------|--|------|--|
|                   |  | 3    |  |
| 1                 | Scope  | 4    |  |
| 2                 | Normative references   | 4    |  |
| 3                 | Symbols and units  | 5    |  |
| 4                 | Interrelation of thickness definitions   | 5    |  |
| 5                 | Requirements   | 5    |  |
| 5.1               | General  | 5    |  |
| 5.2               | Materials — Cast iron  | 5    |  |
| 5.2.1             | Allowable grades   | 5    |  |
| 5.2.2             | Strength values  | 6    |  |
| 5.2.3             | Pressure/temperature ratings for cast iron                                     | 8    |  |
| 5.2.4             | Welding  | 8    |  |
| 5.3               | Materials — Wrought copper alloys  | 8    |  |
| 5.3.1             | General  | 8    |  |
| 5.3.2             | Strength values  | 10   |  |
| 5.3.3             | Pressure/temperature ratings for wrought copper alloy                          | 13   |  |
| 5.4               | Materials — Wrought aluminium alloys   | 13   |  |
| 5.4.1             | General  | 13   |  |
| 5.4.2             | Strength values  | 13   |  |
| 5.4.3             | Pressure/temperature ratings for wrought aluminium alloys                      | 19   |  |
| 5.5               | Allowable stresses   | 19   |  |
| 5.5.1             | Aluminium and aluminium alloys - wrought materials                             | 19   |  |
| 5.5.2             | Materials other than aluminium   | 19   |  |
| Annex             | ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential |      |  |
|                   | Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)                                    | 20   |  |
| Riblio            | graphy   |      |  |
| Divilography      |  | 4 1  |  |

# **Foreword**

This document (EN 12516-4:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12516-4:2008.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 97/23/EC.

For relationship with EU Directive 97/23/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 12516, Industrial valves — Shell design strength, consists of four parts:

- Part 1: Tabulation method for steel valve shells;
- Part 2: Calculation method for steel valve shells;
- Part 3: Experimental method;
- Part 4: Calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel (the present document).

The main changes compared to the previous edition are:

- a) normative references have been updated;
- b) Clause 4 has been revised:
- c) additional ductile iron materials were added to Table 2;
- d) Subclause 5.2.2 has been revised;
- e) Safety factors in Table 17 have been corrected to be in line with other practicable standards;
- f) Annex ZA has been revised.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies the calculation method for valve shells manufactured in metallic materials other than steel. The loadings to be accounted for are in accordance with EN 12516-2.

Design methods are in accordance with EN 12516-2, design by formulae according to the relevant clauses.

### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 485-2:2013, Aluminium and aluminium alloys — Sheet, strip and plate — Part 2: Mechanical properties

EN 586-2:1994, Aluminium and aluminium alloys — Forgings — Part 2: Mechanical properties and additional property requirements

EN 754-2:2013, Aluminium and aluminium alloys — Cold drawn rod/bar and tube — Part 2: Mechanical properties

EN 755-2:2013, Aluminium and aluminium alloys — Extruded rod/bar, tube and profiles — Part 2: Mechanical properties

EN 1092-2, Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated — Part 2: Cast iron flanges

EN 1092-3, Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated — Part 3: Copper alloy flanges

EN 1092-4, Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated — Part 4: Aluminium alloy flanges

EN 1561:2011, Founding — Grey cast irons

EN 1562:2012, Founding — Malleable cast irons

EN 1563:2011, Founding — Spheroidal graphite cast irons

EN 1653:1997, Copper and copper alloys — Plate, sheet and circles for boilers, pressure vessels and hot water storage units

EN 1759-3, Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, Class designated — Part 3: Copper alloy flanges

EN 1982:2008, Copper and copper alloys — Ingots and castings

EN 12163:2011, Copper and copper alloys — Rod for general purposes

EN 12420:2014, Copper and copper alloys — Forgings

EN 12449:2012, Copper and copper alloys — Seamless, round tubes for general purposes

EN 12516-2:2014, Industrial valves — Shell design strength — Part 2: Calculation method for steel valve shells

CEN/TS 13388:2013, Copper and copper alloys — Compendium of compositions and products

EN 13445-8:2009, Unfired pressure vessels — Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys

ISO 7005-3, Metallic flanges — Part 3: Copper alloy and composite flanges

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN